

## **Inhalt | Contents**

### **Vorwort | Introduction**

**Blick zurück nach vorn | Looking Back Ahead** 6 | 9

PETRA KIPPHOFF VON HUENE

**Aller Anfang ist Babel | All Beginnings are Babel** 13 | 31

## **INTERVIEWS**

**Interview mit der Zeitschrift MIZUE | Interview with the magazine MIZUE** 48 | 55

**Interview mit Joan La Barbara | Interview with Joan La Barbara** 62 | 95

## **WERKKOMMENTARE | COMMENTARY ON INDIVIDUAL WORKS**

**Glaspfeifen | Glass Pipes** 124 | 125

**Das Unternehmen Glaspfeifen | The Glass Pipe Enterprise** 127 | 129

**Tisch Tänzer. Eine Modenschau für Kunstaustellungen**

**Dancing on Tables. A fashion show for art exhibitions** 131 | 132

**Tisch Tänzer. Semantik und Syntax**

**Dancing on Tables. Semantics and Syntax** 133 | 136

**Statement zu MM3 | Statement concerning MM3** 139

**Der Halbleiter von Chemnitz | The Semi-Conductor from Chemnitz** 140 | 141

# **MEDIENKUNST, THEORIE UND UNTERRICHT MEDIA ART, THEORY, AND TEACHING**

**Über meine Arbeiten | About my Works 145 | 147**

**Reflexionen über meine Arbeit | Reflections about my Work 150 | 151**

**Forschung und Entwicklung in der Medienkunst  
Research and Development in Media Art 152 | 161**

**Definition von »Medienkunst« | Definition of "Media Art" 168 | 169**

**Form, Methoden & Techniken des Medienkünstlers  
Form, Procedures & Techniques of the Media Artist 170 | 173**

**Rede zur Eröffnung des Helmholtz-Zentrums für Kulturtechnik,  
Humboldt-Universität zu Berlin | Speech at the opening of the Helmholtz  
Center for Cultural Technique, Humboldt University, Berlin 178 | 181**

**Biografie | Biography 184 | 185**

**Ausstellungen | Exhibitions 186**

**Impressum | Imprint 188**

**STEPHAN VON HUENE: Werke in deutschen Museen und Sammlungen  
STEPHAN VON HUENE: Works in German Museums and Collections 191**

**MORITZ WOELK**

**Stephan von Huene – ein Rundblick in Stichworten  
Stephan von Huene – a Panorama in Keywords 195 | 196**